AVIS DE COURSE - NOTICE OF RACE

Régate des asymétriques / Régate skiff

14-15-16 juillet 2017

AUTORITE ORGANISATRICE

L'autorité organisatrice est le club des Sports Nautiques de l'Eau d'Heure ASBL (S.N.E.H.), sous les patronages de la Fédération Francophone du Yachting Belge (F.F.Y.B) et de la Fédération Royale Belge du Yachting (FRBY)

1. REGLES

1.1. La régate sera régie par les règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile.
1.2. Les prescriptions de l'autorité nationale s'appliqueront.
1.3. Les règles de classes sont d'application.
1.4 En cas de conflit dans la traduction le texte Français prévaudra

2. PUBLICITE

2.1. La publicité est permise en accord avec les règles de World Sailing (R20) et des classes. L'autorisation de port de publicité FRYB sera présentée au moment de l'inscription (régulation WS 20 .9.2) (DP)
En Belgique, la publicité pour le tabac est interdite.

3. ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION

3.1. La régate est ouverte à tous les bateaux des classes « asymétrique » = quillards de sport ou dériveurs à spi asymétrique skiff
3.2. Les concurrents résidant en Belgique doivent présenter au moment de leur inscription, la licence compétition complète , accompagnée d'une autorisation parentale pour les mineurs.

3.4 Contrôle de jauge et d'équipement :
Un bateau ou son équipement ou le certificat de jauge pourra être contrôlé à tout moment.

3.5.Les bateaux admissibles sont priés de s'inscrire en complétant le formulaire d'inscription sur le site

www.sneh.be

3.6. Chaque concurrent devra signer au moment de son inscription définitive, un formulaire contenant les termes suivants "J'accepte de me soumettre aux règles de course à la voile et à toutes les autres règles qui régissent cette épreuve".

4. DROITS A PAYER : Les droits requis en Euros : € 35 ,

ORGANISING AUTORITY

The Organising Authority is the Sports Nautiques de l'Eau d'Heure club (S.N.E.H.) , under patronage of the Belgian French Federation of Yachting (F.F.Y.B.) and the Royal Belgian Federation of Yachting(F.R.B.Y.).

1. RULES

1.1 The regatta will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing.
1.2. The prescriptions of the national authority will apply.
1.3. The Class Rules will apply.
1.4 If there is a conflict between languages the French text twill take precedence.

2. ADVERTISING

2.1. Advertising shall comply with World Sailing (R20) and with Class Rules. A valid advertising certificate provided by the KBYV/FRBY shall be showed at the registration (WS 20.9.2).(DP)
Advertising for tobacco is prohibited in Belgium.

3. ELIGIBILITY AND ENTRY

3.1 The regatta is open to all boats of class « **asymétrique »** Keelboat off boat with spi asymétrique.
skiff
3.2 At the registration, each Belgian resident will be required to show his competition license in full. Competitors under 18 years shall present a signed and completed parent (guardian) consent and declaration form at registration.

3.4 Equipment and measurement checks :
a boat or equipment or Measurement form or certificate may be inspected at any time.

3.5 Eligible boats may enter online by completing the registration form on the website

www.sneh.be

3.6 To be registered every competitor shall sign a form with the following statement: "I agree to be bound by the Racing Rules of Sailing (RRS) and all the other rules dealing with this competition".

4. ENTRY FEES: The required registration fees in Euros is €35

5. PROGRAMME

5.1 Confirmation d'inscription :
Vendredi **14 juillet 2017** de 10H à 13H

5.2 **Jours de course :** 14-15-16 juillet 2017
5.3 **vendredi 14**,l' heure prévue pour le signal d'avertissement de la première course est 14H00
5.4 **samedi 15** , l'heure prévue pour le signal d'avertissement de la première course est 10H 00
5.5 **dimanche 16** l'heure prévue pour le signal d'avertissement de la première course est 10H 00
5.6 le dernier jour de courses prévu , aucun signal d'avertissement ne peut fait après 14h00

Le programme et les horaires peuvent être modifiés par l'autorité organisatrice dans les instructions de course

. INSTRUCTIONS DE COURSE

Les instructions de course seront les instructions de l'annexe S des RCV, Instructions de Course Type et les instructions de course complémentaires qui seront affichées sur le tableau officiel d'information situé au Bureau des r

7. LIEU

La régate se tiendra sur le lac de la Plate Taille en Belgique.
L'annexe indique l'emplacement du Lac de la Plate Taille. Sports Nautiques de l'Eau d'Heure (S.N.E.H) Lac de la Plate Taille - rue de Oupia 4/1 B-6440 FROIDCHAPELLE (Belgique) GPS : N 50° 10 ' 40,79 '' E 4° 22' 56,20''
Tel: +32 (0) 71 64 33 74

8. PARCOURS Les parcours à effectuer sont définis dans l'annexe des instructions de course.

9. CLASSEMENT

9.0 Le système de classement est le suivant :
Temps compensé Système de point à minima ; asymétrique , skiff
9.1. Trois courses doivent être courues pour constituer une série.
9.2.
a) Quand moins de 4 courses ont été courues, le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans toutes les courses.
b) Quand 4 à 7 courses ont été courues, le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans toutes les courses en retirant son plus mauvais score
c) si 8 courses ou plus sont courues le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans toutes les courses en retirant les 2 plus mauvais scores..

10. BATEAUX ACCOMPAGNATEURS ACCEPTATION DES REGLES (DP)

- Les accompagnateurs **doivent** :

-demander l'autorisation d'aller sur l'eau en remplissant un Formulaire.
-rester en dehors des zones où les bateaux courent, depuis le signal préparatoire jusqu'à ce que tous les bateaux aient fini ou abandonné ou que le comité de course signale un retard, un rappel général ou une annulation.
-contribuer à la sécurité sur l'eau à la demande du Comité de Course
-être marqués avec leur pavillon national.

- Chaque concurrent et propriétaire de bateaux convient, en leur nom, que ses accompagnateurs sont liés par des règles.

11. PLACE AU PORT ET AU PARKING (DP)

Les bateaux et remorques doivent rester à la place qui leur a été attribuée dans le parking à bateaux.

12. LIMITATIONS DE SORTIE DE L'EAU (DP)

Pas d'application.

13. COMMUNICATION RADIO (DP)

Sauf en cas d'urgence,
Un bateau ne doit ni effectuer de transmission (vocale ou data) pendant qu'il est en course, ni recevoir de communications (vocale ou data) qui ne soient pas recevables pour tous les bateaux.

5. SCHEDULE

5.1 Registration confirmation
Friday 14 july 2017 from 10.00 to 13.00

5.2 **Dates of racing:** 2017 july 14-15-16
5.3 **Friday 14** : the first warning signal is foreseen at 14.00
5.4 **saturday 15**, the first warning signal is foreseen at 10.00
5.5 **Sunday 16** , the first warning signal is foreseen at 10.00
5.6 On the last scheduled day of racing no warning signal will be made after 14.00

Program and scheduled time of racing may be modified by the Organizing Authority in the Sailing Instructions.

6. SAILING INSTRUCTIONS

The sailing instructions will consist of the instructions in RRS Appendix S, Standard Sailing Instructions, and supplementary sailing instructions that will be on the official noted board located at the race office.

7. VENUE

The regatta will be held at lake of the Plate Taille in Belgium. Appendix shows the location of the Plate Taille lake.
Sports Nautiques de l'Eau d'Heure (S.N.E.H) Plate Taille Lake - rue de Oupia 4/1 B-6440 FROIDCHAPELLE (Belgium)
GPS : N 50° 10 ' 40,79 '' E 4° 22' 56,20''
Phone : +32 (0) 71 64 33 74

8. THE COURSES

The course diagrams to be sailed will be defined in the SI,s.

9.SCORING

9.0 The scoring system is as follow :
Corrected time, *Low point system* asymétrique - skiff

9.1. Three races are required to be completed to constitute a series.
9.2.
a) When fewer than 4 races have been completed, a boat's serie score will be the total of her race scores.
b) When 4 to 7 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.
c) When 8 or more races have been completed, a boat's series scores will be the total of her race scores excluding her 2 worst scores.

10. SUPPORT BOATS ACCEPTANCE OF THE RULES (DP)

- Support boats **shall**:

• ask authorization to go afloat by filling in a request form;
• Accompanying persons must remain outside the areas where boats are racing from the preparatory signal until all the boats finished or abandon, or the race committee reports a postponement, a general recall or a cancellation.
• help to rescue on race committee request
• wear national flag.

- Each competitor and boat owner agrees, on behalf of their support persons, that such support persons are bound by the rules.

11. BERTHING AND PARKING (DP)

Boats and trailers shall be kept her assigned places while they are in the boat park.

12. HAUL-OUT RESTRICTIONS (DP)

Not applicable.

13. RADIO COMMUNICATIONS (DP)

Except in an emergency,
A boat that is racing, shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communications that is not available to all boats

14. PRIX
Des prix seront distribués comme suit : -Coupe aux trois premiers du classement général -Un prix par compétiteur.

14. PRIZES
Prizes shall be given as follows: -Cup to the first three of general ranking -One prize for each competitor.

15. DECHARGE DE RESPONSABILITE
Les concurrents participent à la régate entièrement à leurs propres risques. Voir la règle 4 "Décision de courir". L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, dans le cadre de la régate, aussi bien avant, pendant qu'après la régate

15. DISCLAIMER OF LIABILITY
Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS 4, Decision to Race, The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

16. ASSURANCE
Chaque bateau participant doit détenir une assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale d'un montant de 1.500.000 euros par incident ou son équivalent..

16. INSURANCE
Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of 1.500.000 Euro per incident or the equivalent.

17. HEBERGEMENT
Possibilité de camping (gratuit) sur le site.
La liste des chambres d'hôtes, gîtes ruraux et maisons de tourisme se trouve sur les sites :
http://www.belgique-tourisme.be
(Choisir les localités : Froidchapelle, Cerfontaine, Walcourt, Chimay)
ou http://www.froidchapelle.be/les-loisirs/tourisme/hebergements

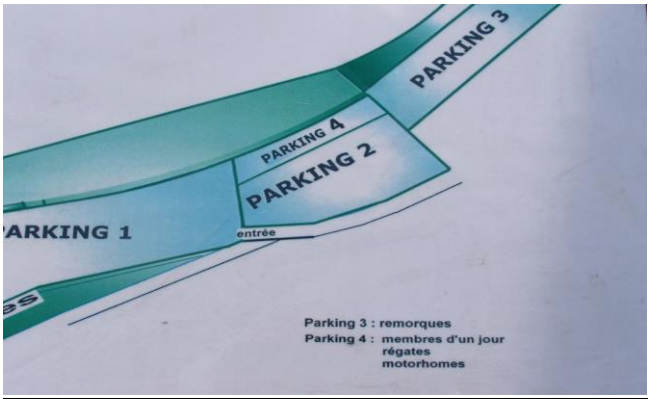
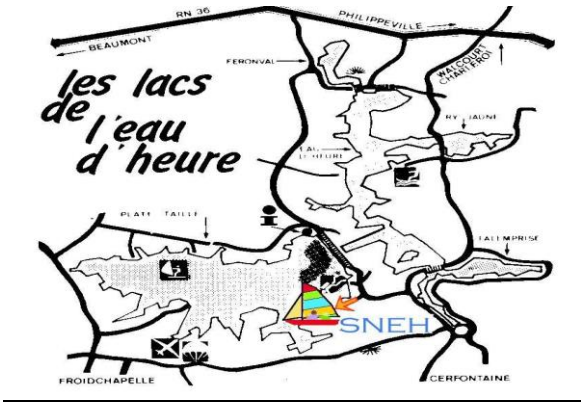
17. ACCOMMODATION
Camping is possible (free of charges) on site.
The list of B&B, Cottages and Guest House is on the websites :
http://www.belgique-tourisme.be
Choose the villages : Froidchapelle, Cerfontaine, Walcourt, Chimay)
or http://www.froidchapelle.be/les-loisirs/tourisme/hebergements

18. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES
Team Regatta SNEH :
regate@sneh.be
Jf Rome +32 (0) 0475 64 96 10

18. FURTHER INFORMATIONS
Team Regatta SNEH regate@sneh.be
Jf Rome +32(0) 475 64 96 10

19. REPAS • Il est possible d'avoir une petite restauration au club house •

Le **soir,** un repas est prévu pour les concurrents et les accompagnants
renseignements au club house : 071 64 33 74
Inscriptions souhaitées
Gaetan Donckers 0471 333 192
clubhouse@sneh.be

19. FOOD • snack's are available in the club house. •

On evening, a meal is planned for de competitors ,and the accompanying persons.
Information at the club house : 071 64 33 74
Desired reservation.
Gaetan Donckers 0471 333 192
clubhouse@sneh.be